

国内统一刊号
CN11-0808/(G)

主管 主办
北京语言大学党委

北京语言大学报

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE UNIVERSITY

2011年12月25日 第246期 共4版

网址: <http://news.blcu.edu.cn>

出版: 北京语言大学报编辑部

我校举行十七届六中全会精神及《中国共产党普通高等学校基层组织工作条例》学习培训会

本报讯 12月16日-17日,我校举行十七届六中全会精神及《中国共产党普通高等学校基层组织工作条例》学习培训会,党委书记王路江、党委副书记赵旻出席会议并分别做学习十七届六中全会精神动员报告和学习《中国共产党普通高等学校基层组织工作条例》动员报告。党委常委、组织部长郁有学主持了培训会。分党委、党总支、直属党支部书记及党委职能部门负责人参加了此次培训会。

王路江书记在讲话中指出,党的十七届六中全会是在中国共产党成立90周年之际、在全面建设小康社会的关键时期和文化改革发展重要阶段召开的一次十分重要的会议,是一次从战略上对文化改革发展进行研究部署的重要会议。我们作为高校中党的领导干部,一定要高度重视学习宣传和贯彻十七届六中全会精神,努力把全校广大师生员工的思想和行动统一到全会重大决策部署上来,进一步加大改革创新力度,使我校在服务社会主义文化大发展大繁荣任务中发挥应有的作用。王书记就我校深入学习实践十七届六中全会精神提出了三点要求:首先,深入学习,认真领会十七届六中全会的重要意义。其次,结合实际,切实把握学习贯彻《决定》的重点工作。主要做好以下几项重点工作:进一步推进社会主义核心价值体系融入教育教学全过程;进一步发挥学校文化育人和文化传承创新作用;进一步加强学科建设,提高教育教学质量;进一步提升学校服务社会主义文化发展的能力。第三,加强领导,切实组织好全会精神的学习宣传贯彻工作。要加强组织领导,各位书记是各单位学习宣传贯彻六中全会精神的负责人,在带头学习的同时,



还要做好动员组织工作,要让本单位党员干部、师生员工全面学习领会全会精神;制订工作方案,学校党委有关职能部门,要按照全会精神和中央及教育部的总体部署要求,结合学校实际,认真制订学习宣传贯彻工作方案,精心组织实施;加大宣传力度,采用多种形式、利用各种平台,努力营造学习贯彻的浓厚氛围;狠抓工作实效,利用学习贯彻全会精神这个契机,对照全会精神和《决定》要求,认真梳理学校当前及今后一段时期的工作任务,带动并兴起落实学校《十二五规划纲要》的高潮,大胆突破制约学校事业科学发展的体

制机制障碍,推进学校事业科学发展,为推动社会主义文化大发展大繁荣做出我校应有的贡献。

赵旻副书记做学习《中国共产党普通高等学校基层组织工作条例》动员报告。他在讲话中说,学习贯彻《条例》意义重大;学习贯彻《条例》是坚持社会主义办学方向的需要,是推动高等教育事业科学发展的需要,是提高高等学校党的建设科学化水平的需要。学习《条例》要认真领会其精神实质:坚持党对高校的领导,加强高校基层党组织建设,加强高校党员队伍建设,发展高校党内民主,把握党对学校意识形态工作的主导权。学习《条例》重在贯彻落实;要加强组织领导,要抓好学习宣传,要重视制度建设,要推进工作创新。

郁有学部长对十七届六中全会会议精神和《中国共产党普通高等学校基层组织工作条例》具体内容做了讲解,同与会人员一起开展了学习。

与会人员还就我校2011年党建创新项目进行了总结交流。宣传部副部长李进介绍了项目立项情况。2011年我校共申报22个项目,涉及基层党组织建设创新项目、党员队伍建设项目和党员教育培训创新项目三个方面的内容。姚秀英就“大学生党建”项目、程娟就“研究生服务学习”项目、许皓就“教师党员队伍建设与人才培养”项目、甘小军就“机关1+1支部共建活动”项目,黄益方就“后勤党建”项目、袁丹就“离退休主题党日活动”项目做了交流发言。赵旻副书记就我校2011年党建创新项目的开展情况进行了总结。

(新闻中心)

喜迎北语50华诞

我校收到首笔校庆捐款

我校50周年校庆活动自11月25日正式启动以来,各项工作有序顺利开展,12月9日,校庆办公室收到了首笔校庆捐款3万元整。

去年夏天,捐赠人刘女士慕名来我校法语联盟学习法语,对北语的一草一木萌生了深厚的感情。借50周年校庆之际,她用自己的绵薄之力回赠学校,以表达对北语的感谢和祝福。

根据刘女士捐赠意见,该笔捐款由学校决定使用方向。目前该笔捐款已如数交至学校财务,将与其他捐款一起用于学校建设等方面。

(校庆办公室)

“与艺术对话——迎校庆高雅艺术校园行”活动拉开帷幕

12月9日晚,由内蒙古长调艺术交流研究会的蒙古族长调专家带来的“生命的长调,一个民族的咏叹”讲座在我校逸夫报告厅顺利举行,标志着由校团委与中外学生艺术团联合主办的“与艺术对话——迎校庆高雅艺术校园行”系列活动正式拉开帷幕。

讲座的主讲人是中组部、团中央博士服务团成员、内蒙古长调艺术交流研究会副会长兼秘书长冷德熙博士。他和他的表演团队们给在场的观众们带来了一场视听盛宴。悠扬的马头琴和辽远的歌声将蒙古长调的魅力演绎得淋漓尽致,冷博士的讲解也使观众对长调文化有了更多了解。

(中外学生艺术团)

与名师对话——央视主播郎永淳作客名师讲坛

12月6日,由校团委、校学生会举办的“聆听智慧,启迪人生”第十三期名师讲坛在主楼209举行。本次名师讲坛邀请到中央电视台著名主持人郎永淳做主讲嘉宾。作为一个资深的新闻工作者,他首先让大家对新闻工作拥有一个全面、客观而准确的认识;随后从各个角度剖析了教育、环境、经济发展等话题,评论鞭辟入里,深入浅出,举手投足之间展现出一位媒体人的风采。

活动中,校团委书记为郎永淳老师颁发了青年才导师聘书。在接下来的名师讲坛系列活动中,校团委与各校级学生组织将会邀请更多的专家学者,为迎接我校50周年校庆献上意义深远的贺礼及祝福。

(校团委)

与世界对话——土耳其驻华大使作客北语

12月14日,土耳其驻华大使Murat Salim ESENLI及土耳其驻华参赞Tolga UCAK一行来到北语,在会议中心第一会议室参加了“与世界对话——迎校庆50名外交官走进北语”活动。

在场嘉宾及学生代表观看了土耳其风土国情宣传片。大使先生介绍了中土两国源远流长的友谊。谈及同学们普遍关心的两国文化交流、教育等问题,他提到即将到来的2012年是“土耳其中华文化年”,这将成为中土文化交流的良好契机,希望双方能借此机会进一步加强互信和合作。在迎接五十周年校庆之际,将有更多的外交官走入北语与我校学生交流。

(校团委)

本版编辑 咸俞灵

News in Brief

BLCU International Students Win Universities in Beijing's International Student Debate Competition for the Third Consecutive Time

The third Universities in Beijing Debate competition held their finals in BLCU's Yifu Building lecture hall. BLCU debate team prevailed over their opponents from Beijing's University of Business and Economics, obtaining the championship and achieving BLCU's third consecutive debate competition trophy. At the same time, BLCU received an "Outstanding Organization Award", Malaysian debate student Xu Xue Li obtained the title for "Best Debater". Vice-Principle Qi De Xiang was invited to attend the ceremony and distribute the championship awards.

Mongolian Long Life Tune Performance Comes To BLCU

On the evening of December 9th, following the Inner Mongolian artistic exchange, Mongolian ethnic group research experts brought to BLCU "The Long Life Tune, a Ethnic Group's Chant". The lecture series took place in the Yifu Building's conference center. During the lecture series, Mongolian culture researchers and field experts discussed Mongolian culture and related knowledge. The performance team displayed a melodious Mongolian bow-stringed instrument called the Morin Khuur. They performed distance, melodious and splendid tunes. The unique and vivid aesthetic of the performance was well received by the audience.

Turkish Ambassador to China Takes Part in World Dialogue Campaign

Turkey's Ambassador Murat Salim ESENLI and Diplomatic Attaché Tolga UCAK delegation came to BLCU and participated in the "Dialogue With The World - Welcome Celebration of 50 diplomats at BLCU" BLCU Chinese and International student representatives also partook in the events. The Turkish Ambassador stated that 2012 is the "Turkish Chinese Culture Year", which will be a good opportunity for cultural exchanges between China and Turkey. Both sides want to take this opportunity to further strengthen mutual trust and cooperation. It is reported that, while we welcome the occasion of celebration of fifty years, there will be more diplomatic language with young students for BLCU exchanges.

By Ginny Hunt, 汉金妮(美国),人文学院研究生

本报讯 12月10日,第三届北京高校留学生辩论赛决赛在我校逸夫报告厅举行。我校留学生队战胜对外经济贸易大学获得冠军,实现了我校在北京高校辩论赛中的三连冠。同时,我校获得本次大赛“优秀组织奖”称号,三辩马来西亚学生许雪莉获得“最佳辩手”称号。戚德祥副校长应邀出席本次大赛,并与北京市教委郑登文委员一起为我校辩论队颁发奖杯和证书。

本次比赛中,我校代表队作为正方与作为反方的对外经济贸易大学代表队就“在个人发展中,态度能否决定一切”这一辩题展开论战。在开场介绍环节中,我校辩论队演绎了一场新编西游记的小话剧,绚丽的服装和幽默传神的表演使观众掌声不断,有力地论述了我方观点——“个人发展中态度能够决定一切”。在接下来的立论环节中,我方一辩以铿锵有力的气势和缜密的逻辑思维,深刻而明晰地阐释了我方论点。紧接着是讲述论据故事的环节,我方二辩讲述了大牌明星态度转变前后对个人发展的影响,清晰而生动地表明了我方观点。第三环节是攻辩,我方三辩紧扣一辩词中“态度”这一题眼的广泛含义,指出对方认识上的片面性,动摇了对方的理论根基。

本次辩论赛历时两个多月,共有北京市20所高校参与。我校越南学生阮秋河、泰国学生世玉和边安、马来西亚学生许雪莉、埃及学生叶海亚五名同学刻苦训练,在短短两月内大幅提高了辩论技巧和语言应用能力,最终圆满卫冕。(留学生处 宋瑞静)



本报讯 12月14日,国家语言资源监测与研究中心、北京语言大学、中国传媒大学、华中师范大学、中国新闻技术工作者联合会、中国中文信息学会、商务印书馆在商务印书馆召开新闻发布会,联合发布“2011年度中国媒体十大流行语”。

中国共产党建党90周年、“十二五”开局、文化强国、食品安全、交会对接、日本大地震、欧债危机、利比亚局势、乔布斯、德班气候大会入选综合类十大流行语。

流行语记录历史,反映社会,透视时代。“2011年度中国

媒体十大流行语”利用中文信息处理技术从平面、有声、网络三大媒体的海量语料中提取,真实记录了2011年度中国媒体视野中的世界万象与社会变迁,客观映照了政治、经济、科技、文化、教育等各个领域的热点话题,勾勒出万千世态和百姓民心。

“2011年度中国媒体十大流行语”共15类:综合类、国内时政类、国际政治类、国际时事类、经济类、科技类、社会生活类、文化类、教育类、体育娱乐类,中国共产党建党90周年专题、民生专题、楼市专题、社会问题专题、食品安全专题。

(新闻中心)

深入学习十七届六中全会精神 推进我校教育事业科学发展

本报特约评论员

党的十七届六中全会是在中国共产党成立90周年之际、在全面建设小康社会的关键时期和文化改革发展重要阶段召开的一次十分重要的会议。全会审议通过了《中共中央关于深化文化体制改革推动社会主义文化大发展大繁荣若干重大问题的决定》。《决定》充分展示了我们党对文化建设的高度自觉,充分体现了社会主义文化建设的客观要求,充分反映了全党全国各族人民的共同愿望,是当前和今后一个时期指导我国文化改革发展的纲领性文件。

认真学习贯彻党的十七届六中全会精神,首先要深刻认识全会的重大意义,深刻认识推进文化改革发展的重要性和紧迫性。

正如《决定》中所讲,文化是民族的血脉,是人民的精神家园,也是政党的精神旗帜。我们历来高度重视运用文化引领前进方向、凝聚奋斗力量,团结带领全国各族人民不断以思想文化新觉醒、理论创造新成果、文化建设新成就推动党和人民事业向前发展,文化工作在革命、建设、改革各个历史时期都发挥了不可替代的重大作用。当今世界正处在大发展大变革大调整时期,综合国力的竞争日趋激烈。综合国力竞争的一个越来越显著的特点,就是文化的地位和作用更加突出,各种思想文化相互激荡、不同文化交流、交融、交锋日趋活跃。许多国家特别是主要大国,都把提升文化软实力作为增强国家核心竞争力的重要战略。在这样的背景下,谁占据了文化发展制高点,谁拥有了强大文化软实力,谁就能在激烈的国际竞争中赢得主动。抓住和用好我国发展的重要战略机遇期,在新的历史起点上深化文化体制改革、推动社会主义文化大发展大繁荣,关系实现全面建设小康社会奋斗目标,关系坚持和发展中国特色社会主义,关系实现中华民族伟大复兴。我们要深刻领会和全面贯彻十七届六中全会精神,在坚持以经济建设为中心的同时,自觉把文化繁荣发展作为坚持发展是硬道理、发展是党执政兴

国第一要务的重要内容,作为深入贯彻落实科学发展观的一个基本要求,进一步推动文化建设与经济建设、政治建设、社会建设以及生态文明建设协调发展,为继续解放思想、坚持改革开放、推动科学发展、促进社会和谐提供坚强思想保证、强大精神动力、有力舆论支持、良好文化条件。

作为高等院校,在学习贯彻全会精神和《决定》要求过程中,要密切结合学校实际,与深入贯彻落实胡锦涛总书记在建党90周年大会上讲话精神结合起来,与深入贯彻落实教育规划纲要、推进教育事业科学发展的实践紧密结合起来。

要进一步推进社会主义核心价值体系融入教育教学全过程。要坚持马克思主义指导地位,坚持不懈地用中国特色社会主义理论体系教育全体师生员工,推动学习实践科学发展观向深度和广度拓展。在真学真懂真信真用上下功夫,参与实施中国特色社会主义理论体系普及计划,深入推动中国特色社会主义理论体系进教材、进课堂、进头脑。加强理想信念教育,弘扬以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神。深入开展社会主义荣辱观教育,全面加强学校德育体系建设,动员全校各方面共同做好大学生思想道德教育工作。

要进一步发挥学校文化育人和文化传承创新作用。在教育教学过程中,要牢固树立文化育人的教育理念,加强社会主义先进文化教育,加强诚信教育,加强法制宣传教育,弘扬科学精神,普及科学知识。广泛开展优秀传统文化教育普及活动,增加优秀传统文化课程内容,加强优秀传统文化教学研究基地建设。要努力创新文化人才培养模式,鼓励毕业生到城乡社区公共文化服务岗位工作。要进一步优化专业结构,与文化企事业单位共建培养基地,培养大批高素质文化人才后备力量。提高校园文化建设水平,大力加强网上思想政治阵地建设,不断拓宽文化育人的新平台新阵地。要进一步加强海外办学工作力度,提高孔子学院办学质量和水平。

进一步加强跨国文化交流机制,加强国际理解教育,推动跨文化交流,增进学生对不同国家、不同文化的认识和理解。

要进一步加强学科建设,提高教育教学质量。通过近十年的快速发展,我校学科建设取得了长足进步,在原有学科基础上,新开设了信息科学、国际金融、国际政治、新闻传播、高级翻译等学科和专业,使我校学科结构进一步优化,专业特色进一步凸显,教育教学质量不断提高。但从总体来看,我校仍然是以语言教学与研究为主体、以国际汉语教育为本位的人文社科性质的大学。所以,在教育教学过程中要进一步贯彻落实《中共中央办公厅国务院办公厅关于转发<教育部关于深入推进建设哲学社会科学繁荣发展的意见>的通知》精神,巩固马克思主义理论指导地位,坚持基础研究和应用研究并重,传统学科和新兴学科、交叉学科并重,加强对全局性、战略性、前瞻性问题研究。要积极参与实施哲学社会科学创新工程,推进学科体系、学术观点、科研方法创新,着力推出代表国家水平、具有世界影响、经得起实践和历史检验的优秀成果。

要进一步提升学校服务社会主义文化发展的能力。要积极参与公共文化服务体系建设,不断壮大文化志愿者队伍,积极参与各类群众性精神文明创建活动。要积极参与文化领域产学研战略联盟和公共服务平台建设,在文化科技创新体系中发挥积极作用。要发挥智囊团和思想库的作用,积极开展文化现象、文化规律、文化政策等方面研究,为国家文化体制改革和发展提供对策和建议。

党的十七届六中全会,是一次从战略上对文化改革发展进行研究部署的重要会议。我们一定要高度重视学习宣传和贯彻十七届六中全会精神,努力把全校广大师生员工的思想和行动统一到全会重大决策部署上来,进一步加强组织领导,要抓好学习宣传,要重视制度建设,要推进工作创新。

评 论

“勤学如春起之苗，日有所长。”漫步在校园里，淳厚的“国商人”正用“勤”字写满自己的日程——“醇化学风，从我做起”，在对知识纯粹质朴的渴求中，那“春起之苗”正扎根于梦想的土壤里茁壮成长。

在北语的五年，我总爱走过学院小楼前那段裹满藤蔓的小路，之前是与同学一起推开教室的门，现在，路的尽头是我每一天辅导员工作的起点。作为一名国商的毕业生，一年多的辅导员经历使我得以更加全面深入地感知到国商人骨子里的那股“韧劲儿”。

“走，去班里瞧瞧！”我们把自己看作同学们出门在外的“父母”，心中总是惦念着“子女”的学业。一个教室挨一个教室，副院长曾东老师亲自带队到每个班察看同学们学习情况。“专业+英语”是国商的办学特色，教室里，许多同学利用饭后课前的时间读背英语，将强化英语能力作为一天学习生活的开始。那朗朗的读书声回环在我的耳畔，也为我新一天的工作注入了活力。

“尊师重教”是国商人的传统。深受学长、学姐的影响，11



以勤为友，以学为乐

——我伴国商学子共成长

口述：国际商学院辅导员刘玲玲 整理：学生记者团 徐恺

级的同学在入学伊始就充分认识到了课堂的重要性，并自觉维护良好的课堂纪律。“充分利用课堂资源，充分尊重教师的付出”这则简单的信条使大家在收获知识的同时提升了个人的内涵。“庄重却不疏远，诙谐却不失礼节”，身为他们的老师，有他们围拢在身旁，感觉自己也成了他们中的一份子。读他们推荐的书，跟他们学折纸……用关怀敲开同学们的心门时，我也深深地被那扇门后的激情所感染。

“言商”、“思道”、“笃行”。每一个“国商人”都很珍惜自己所拥有的一切，我们也在想方设法为他们打理好课堂内外的“一切”——从聆听学术讲座内塑学术功底，到对话职场精英外练沟通能力；从“新老交流”、“校友访谈”到“校外、国外经验借鉴”；从“英语竞赛”到“经济热点辩论”再到“商业实践”……一切的一切都是希望同学们能及早做好职业规划，为实现个人目标铺石造路。

“比、学、赶、帮，从我们做起”。这五年与“国商”朝夕相处的日子让我深深地得益于每位同学由内而外呈现的气质。在竞争中相互学习、相互赶超、相互帮助充实了每一位同学的校园生活。许多同学在学生党员、干部的带领下按照研究兴趣、学习目标划分成小组并自发地找教室自习充电，有的小

组还实现了教材、资料的共享……看到他们忙碌的身影，我总会放弃用我的关切去占用他们时间的想法，转而小心翼翼地发短信鼓励他们。当然，帮助目标尚不明确的同学规划自己的时间，向受制于家庭条件的同学阐明国家各项奖励政策，和不能快速适应大学生活的同学多次饭后约谈……我总是希望这些“琐碎的小帮助”能最大程度地使他们解决后顾之忧，并全身心地投入学习中去。

忘不了同学们准备校运动会方阵时挤出休息时间努力训练的场景，忘不了军训内务评比时大家因未能卫冕而落泪的瞬间，更忘不了建院十周年庆典上每一名国商学子灿烂的笑容……在一起，我感受到了一种心灵的归属；在一起，我感恩于一份无形的鼓励；在一起，我擦足了骨子里的那股“韧劲儿”。

日日夜夜里，因为忙碌而充实、快乐；点点滴滴中，因为收获而成长、成熟。这便是“国商”——梦想的起点。



●校园简讯

王路江主任受聘启明大学特聘教授

12月19日，韩国启明大学举行隆重仪式，授予北京语言大学党委书记、校务委员会主任王路江特聘教授。王路江成为中国第二位获得启明大学特聘教授的人员。启明大学申一熙校长为王路江教授颁发了聘书并发表贺词。王路江主任致答谢词并做了主题演讲。

王路江主任在答谢词中感谢申一熙校长和启明大学长期以来对北京语言大学的支持，并表示将更多地为促进两校的交流及启明大学的发展贡献自己的绵薄之力。

聘任仪式上，王路江主任做了题为“当代中国的高等教育”的主题演讲。演讲从当代中国高等教育体制的形成和变革、当代中国高等教育发展的成就、当前中国高等教育面临的问题及未来发展目标三个方面进行了阐述，并回答了与会者的提问。王路江书记在启明大学期间还看望了我校在启明大学工作和学习的师生，并种下了象征两校友谊的松树。

(新闻中心)

我校喜获“北京教育系统五五普法先进集体”称号

近日，北京市教工委公布了《关于表彰北京教育系统2006—2010年法制宣传教育先进集体和先进个人的决定》，我校荣获“北京教育系统五五普法先进集体”称号(高校入选11所)，我校“五五”普法自查总结报告《“五个”结合开创“五五”普法新局面》入选《北京教育系统“五五”法制宣传教育工作总结汇编》(高校入选11篇)，作为高校“五五”普法工作成果和经验，进行广泛交流宣传。

在2006—2010年间，学校认真贯彻教育部和北京市教工委“五五”普法规划要求，成立“五五”普法领导小组，在全校范围内深入开展法制宣传教育和依法治理工作，大力推进依法行政、依法施教、依法治校工作，为我校创建文明、有序、安全、稳定的育人环境和推进教育改革发展提供了有力的法制保障。

(宣传部)

我校荣获首都大学生思政工作实效奖二等奖

12月20日，由北京市委教育工作委员会主办的第二届首都大学生思想政治教育工作交流展示暨实效奖评审会在北京会议中心举行，来自北京大学、清华大学等二十余所高校代表参加了工作展示。我校党委副书记霍明杰出席会议并担任评委，校团委干部参加会议。

校团委书记舒三红代表我校进行工作展示，结合我校特色向现场专家、评委介绍了我校校园文化品牌活动——“世界文化节”。从活动目标、主题、内容、亮点及影响等多方面展示了我校开展大学生校园文化活动、中外学生交流活动及开展思想政治教育工作的情况。经评委审议，我校荣获第二届首都大学生思想政治教育工作实效奖二等奖。

(校团委)

张维佳教授当选政协海淀区第九届委员会副主席

12月13日至16日，政协海淀区第九届委员会第一次会议召开，我校张维佳教授作为区政协委员出席了会议。在12月15日下午召开的全体大会上，经过387名委员投票选举，张维佳当选为政协海淀区第九届委员会常务委员、副主席。

(组织部)

王雅华教授主持的国家社会科学基金项目结项

日前，我校王雅华教授主持的国家社会科学基金项目《从现代主义诗学到后现代主义诗学——塞缪尔·贝克特的美学思想与创作实践》已经通过鉴定，顺利结项，鉴定等级为良好。最终成果形式为专著，《不断延伸的思想图像：塞缪尔·贝克特的美学思想与创作实践》，约30万字。本成果是目前我国学界第一部全面系统地研究当代世界文坛最具影响力的作家塞缪尔·贝克特的美学思想与创作实验的专著。

(科研处 曹晓兵)

我校三项国家社会科学基金项目结项

日前，我校三项国家社会科学基金项目通过鉴定，顺利结项。分别为：崔永华研究员主持的一般项目《外国留学生汉语中介语系统研究》；沈素琴副教授主持的一般项目《二十世纪中期前外国作品的汉译及其影响》；魏兆惠副教授主持的一般项目《两汉语法比较研究》。其中，沈素琴副教授主持的项目鉴定等级为良好。

(科研处 曹晓兵)

我校喜获一项教育部哲学社会科学研究后期资助项目

日前，2011年度教育部哲学社会科学研究后期资助项目评审结果揭晓，我校高明乐教授的《论元论——词汇语义与句法接口》喜获一项一般项目，这是我校第二次获得此类项目。

教育部哲学社会科学研究后期资助项目旨在鼓励高校教师厚积薄发，潜心研究，勇于理论创新，推出精品力作。后期资助项目包括重大项目、重点项目和一般项目。要求申报的项目必须已完成研究任务的70%以上；申报时须提供已完成研究工作部分的书稿(或非纸质)成果；同时要求申请者所报成果尚未得到任何基金资助且未签署任何出版协议。

(科研处 刘志敬)

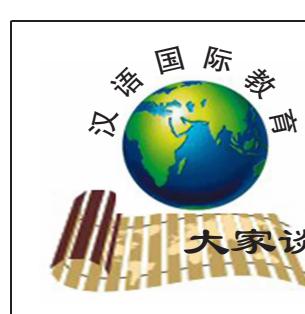
德语学子在“Hallo Deutschland”比赛中获奖

11月28日，我校外国语学院08级德语班同学刘丽、其乐莫格在歌德学院举办的“Hallo Deutschland”(你好，德国！)课程比赛中，荣获全国第二名的好成绩，将于2012年2月7日同日本、韩国的优胜者前往德国Schwabisch-Hall参加各项活动。

本次比赛是由韩国首尔歌德学院主办，并授权歌德学院北京分院在中国举办的全国性比赛，并在韩国、日本分别进行选拔。此次比赛的主题是“你好，德国！”，要求两名参赛者共同设计一堂与德国有关的课，使得12—16岁的中国学生在40分钟内增进对德国的了解。刘丽和其乐莫格同学以中德吉祥文化对比为主题，以生动多样的授课方式获得了学生和评委们的好评，最终取得了第二名的好成绩。她们将于2月7日同另两名同学前往德国参加为期一周的交流活动。

德国歌德学院和中国的孔子学院一样，都致力于向国外传播本国语言及文化。我校德语专业同学曾多次参加其举办的各项活动。在这次比赛中我校两名同学所取得的成绩不仅体现了北语学子的风采，也为中德文化交流添上了靓丽一笔。(外国语学院)

本版编辑 王黎黎



本报讯 为迎接2012年校庆50周年，活跃校园文化生活，烘托元旦、春节节日气氛，12月19日，由校党委宣传部、校工会、离退休工作处、人文学院艺术系共同举办的墨彩留痕——张占一教授书画展开幕式在人文学院艺术厅成功举办。校工会主席林国立、离退休工作处处长齐沛、人文学院艺术系主任刘山花、学校枫叶书画社社长常敬宇教授、教师学生代表、张教授的夫人和子女及相关部门的人员参加了开幕式；中央文史馆书画社院长马振生夫妇、中国大学黄璘教授应邀参加了开幕式。

校工会主席林国立首先预祝张教授画展举办圆满成功，他说，这不只是张教授个人的荣誉，也是北语的荣誉，希望张教授宝刀不老，再接再厉，同时对主办方的工作予以了充分的肯定。

艺术系主任刘山花在贺词中表达了对张教授的敬意。艺术系的成立、发展、壮大，与张教授的关心、辛勤工作分不开的。为了中华文化艺术的传播，他几十年如一日，默默无闻地耕耘着。

齐沛处长在留言簿上用八个字赞誉了张教授的作品“别具一格，自成体系”。他还向在场的人通报了一个好消息，张教授的书法作品在教育部离退休干部局举办的离退休干部书法篆刻作品征集评选活动中荣获一等奖。

枫叶书画社社长常敬宇教授与张教授相识、相知50余年，有着共同的书法爱好，

张教授的书画展是离退休工作处组织的“七彩银龄”文化周活动之一，展览于12月29日结束。

(宣传部 张彤芳)

张教授书画作品在“七彩银龄”文化周活动中荣获一等奖。

春华秋实，岁月轮回，北京语言大学语言研究所历经十年风雨，走过了十年灿烂年华。这是新世纪的第一个十年，是艰辛跋涉、锐意进取的十年，是与时俱进、勇攀高峰的十年，是自立自强、自主创新的十年。这十年，也是北京语言大学学科建设取得重大进展的十年，在这样的大背景下，在学校领导和其他院系领导的关心支持下，经过语言研究所诸位同仁的不懈努力，历经风霜雨雪考验，语言研究所在教学、科研等各方面都取得了丰硕的成果，留下了一串串踏实的足迹，为提升北语学术影响力、建设高水平北语做出了重要贡献。

语言研究所概况

2001年11月8日，北京语言大学（今北京语言大学）决定撤销原“学报编辑部”、“语言教学研究所”，设立“北京语言文化大学语言研究所”；原“学报编辑部”中的《语言教学与研究》编辑部并入该所。研究人员编制按常驻与驻所研究相结合的方式进行管理。语言研究所是学校的实体研究机构，院系级单位，直属学校领导。

“学报编辑部”即当时通常所称的“杂志社”，除了《语言教学与研究》外，还包括《世界汉语教学》、《中国文化研究》两个杂志（后分别归入对外汉语研究中心和人文学院）。“语言教学研究所”成立于1984年，是一个以对外汉语教学研究为主的实体研究机构，在十几年的发展过程中，该所在语言教学、汉外比较、汉语研究、辞书教材编写等方面做出了很大的成绩。2000年，随着北语“对外汉语研究中心”的成立，原“语言教学研究所”的资料室和部分研究人员转入该中心。

语言所成立之初，人员主要来源于《语言教学与研究》杂志，包括曹志耘、赵日新、王正刚、高晓虹，再加上从汉语学院调入的张维佳。学校给语言所定编11人（包括人事关系在语言所的王还教授）。下设3个研究室和1个编辑部，社会语言学研究室、地理语言学研究室、应用语言学研究室、《语言教学与研究》编辑部。经过多年的发展，人员方面现为10人，其中张维佳、高海洋、张燕来调出，张世方、黄晓东、刘晓海、王莉宁、贾坤加入。机构方面，虚体研究机构“方言与地域文化研究所”、“澳门语言文化研究中心”挂靠本所，原挂靠本所的“北京话研究中心”已于2006年撤销。自成立至今，语言所所长由曹志耘担任（兼任《语言教学与研究》主编），副校长由赵日新担任（兼任《语言教学与研究》副主编）。

作为一个新成立的研究所，如何确定自己的研究方向和研究重点，如何布局研究战略，这是一个关乎生存和发展的重大问题。为了探讨这个问题，在研究所刚成立不久的2001年12月7日，就举行了一次专家咨询座谈会。参加座谈会的专家有陈章太、侯精一、张振兴、王福堂、戴庆厦、李宇明等先生。专家们着重指出，研究所要办出特色，不要面面俱到；要做出经典性研究和标志性成果。他们对研究所拟开展的“汉语方言地图集”课题给予了充分的肯定。专家们的意见切中要害，给研究所的发展指明了方向。

语言研究所主要侧重于社会语言学、地理语言学、汉语方言学、应用语言学、辞书教材编写等领域的研究。研究所的任务是承担重大研究课题，编写辞书教材，编辑出版《语言教学与研究》杂志以及培养相关专业的研究生；目标是培养和壮大北京语言大学的语言学研究力量，促进语言学及应用语言学、汉语言文字学等学科的建设和发展，提高学校的学术水平和学术地位。

除了重大研究项目以外，语言所研究人员还承担了一批研究项目，出版发表了一批优秀的研究成果，获得了一系列学术荣誉。在北语领导和各部门的大力支持下，在校内外、国内外众多学者的关心和帮助下，语言所坚持“突出特色，创造品牌”的原则，经过十年的艰苦努力，在科研、编辑、教学等方面都取得了可喜的成绩。

汉语方言地图集

自1997年以来，曹志耘等人开始酝酿和准备“汉语方言地图集”的研究计划。2001年语言所成立之后，立即着手将



“汉语方言地图集”的调查编写列为本所的研究重点。2001年12月，“汉语方言地图集”相继获批成为教育部人文社会科学研究“十五”规划项目和北京语言大学“十五”规划项目，2006年又成为北京市哲学社会科学“十一五”重点规划项目。该课题在实施过程中还得到其他一些项目的资助。

“汉语方言地图集”课题由曹志耘主持，语言所全部研究人员和在读博士生、硕士生都参加了调查编写工作（由于课题规模巨大，也邀请了本校其他有关教师和校外研究人员参加）。自2001年至2008年，语言所全体师生同心协力，艰苦奋斗，终于顺利完成课题的调查、整理、校对、建库等工作，并编写出版了《汉语方言地图集》（语音、词汇、语法三卷本，商务印书馆2008）。

“汉语方言地图集”按照统一规范，实地调查了全国930个地点的方言，收集到100多万条第一手方言资料，编写出510幅方言特征地图。《汉语方言地图集》是世界上第一部在统一的实地调查的基础上编写的、全面反映20世纪汉语方言基本面貌的原创性语言特征地图集。

《汉语方言地图集》出版以后，受到国内外学术界的高度重视和极高评价。例如，陈章太先生指出：“无论从现实或历史来看，它的价值、意义和影响都是重大的。我们认为，《汉语方言地图集》不仅是现代汉语方言研究的标志性成果，也是



当代中国语言学的重要成果，它将成为中国语言学史上的一部传世之作。”（《现代汉语方言的宏伟画卷——〈汉语方言地图集〉评介》，《文汇报》2009年3月27日第6版）岩田礼先生指出：“本地图集的意义重大，可以与《法语语言地图集》、《德国语言地图集》等驰名世界的著作相媲美。”（《『漢語方言地図集』と曹志耘さんのこと》，日本《东方》338期，2009年）日本重要学术刊物《中国语学》第256期（2009年）还辟专刊用46页的篇幅集中发表了3篇书评。

《汉语方言地图集》已荣获第二届中国出版政府奖图书奖提名奖（2010年）、北京市第十一届哲学社会科学优秀成果一等奖（2010年）、第四届中国出版集团图书奖综合奖（2009年）以及第五届中国出版集团出版奖荣誉奖（2011年）。

目前，语言所正致力于《汉语方言地图集》（电子版）的研究工作。

中国方言文化典藏

在《汉语方言地图集》出版之后，经过近两年时间的论证和准备，语言所于2010年启动了“中国方言文化典藏”项目。

该项目所谓的“方言文化”是指用特殊方言形式表达的具有地方特色的文化现象，包括地方名物、民俗活动、口彩禁忌、俗语谚语、民间文艺等。所谓“典藏”是指在实地调查的基础上，利用多媒体、数据库和网络技术进行保存和展示。

“中国方言文化典藏”以方言文化为调查内容，以方言学、人类学方法和多媒体、形象化技术手段为调查、收集和展示方式，以保存和传承真实方言文化资料为目的。按照统一规划，采用科学方法和现代化技术手段，实地调查收集生态的中国方言文化资料，经整理、加工，建设中国方言文化典藏多媒体资料库和中国方言文化典藏网站，编写出版中国方言文化典藏系列图册和多媒体电子出版物，为保存和传承中国传统方言文化而努力。

该项目具有以下特色：（1）以方言文化为调查内容。（2）以方言学、人类学方法和多媒体、形象化技术手段为调查、收集和展示方式。（3）以保存和传承真实方言文化资料为目的。

调查点包括汉语和少数民族语言。第一期以汉语为主，大致上以方言区为单位（同时参考地域文化区）选点，约15个（北京、中原、东北、西北、江淮、西南、晋、吴、徽、闽、粤、客、赣、湘、平）。第二期再大致上以方言片为单位选点，约100个，并同时包括部分少数民族语言的点。

调查内容根据“方言文化”的定义，编写专门的调查表，具体分为9个大类：房屋建筑、日常用具、服饰、饮食、农工百艺、日常活动、婚育丧葬、节日、说唱表演，共800多个调查条目。调查方法包括文字和音标记录、录音、摄像、照相。

预期成果包括多媒体资料库、图册（分地系列）、多媒体电子出版物和网站四种类型。

“中国方言文化典藏”是一项涉及全国各地语言文化的大型历史性工程，任务艰巨，意义重大。

2011年，“中国方言文化典藏”获得教育部哲学社会科学研究重大课题攻关项目立项，实现了我校教育部重大课题攻关项目零的突破。

北京口语语料

1981年，北京语言学院（今北京语言大学）来华留学生一系开始实施“北京口语调查”研究课题。1984年，该课题转由语言教学研究所负责。该课题先后由宋孝才、吕必松、任远、常宝儒担任负责人，由刘杰、常宝儒主持日常工作。

“北京口语调查”课题采用谈话和录音的方式，按照社会语言学的抽样原则，在北京城区和郊区共调查了近500个在北京生长的人，得到录音磁带共210盘。课题组经审查确定其中374人120盘录音带的材料为有效材料。课题组对这374人120盘录音带的材料进行整理加工，取得了剪辑录音带、转写文本、语料库等一系列成果。

经过多年辗转，课题组当年完成的调查材料和研究成果已经残缺不全或无法使用。语言所自建立以来，把重建完整、科学、实用的“北京口语语料”作为一项重要工作。2004年，由曹志耘主持的“当代北京话应用研究”课题获得北京市哲学社会科学“十五”规划项目立项。在随后的几年里，课题组开展了下列工作：清理旧资料，录入无电子文本的语料，审听录音校对文字，重新统一编排，将录音带转存为数字形式，进行话语分析标注和语音特征标注，建立“文本—声音”链接，试用检索软件，等，最终建成完整版“北京口语语料”，并完成一批相关成果。完整版“北京口语语料”的基础语料包括：（1）由370人119盘录音带转换成的有声语料文件（wav格式），（2）与录音文件相对应的184万字的转写文本（word文件。其中有4人的语料缺录音）。承担上述工作的，除了曹志耘以外，还有周晨萌、李咸菊、刘晓海、张世方、张燕来、黄晓东、解正明、王莉宁等人。

为了让更多的人能够便捷地利用“北京口语语料”进行查询和研究，语言所在“北京口语语料”的基础上开发研制了“北京口语语料查询系统”（简称“BJKY”，2010年6月正式推出），“BJKY”包括上述184万字据录音转写、校对、整理后的北京口语语料。目前，“BJKY”网络版已完全公开（http://www.blcu.edu.cn/yys/6_beijing/6_beijing_chaxun.asp），供社会大众免费使用，此举受到广大使用者的交口称赞。

语言教学与研究

《语言教学与研究》创刊于1979年，季刊，32开本，每期160页。历任主编为朱一之、施光亨、陈亚川先生。1997年，曹志耘接任主编至今。在世纪之交的2000年，延续21年不变的32开本改为16开本（页码相应地改为80页）。2001年，又从季刊改为双月刊。2007年，从每期80页扩为96页。2011年，又从每期96页扩为112页。本刊常务副主编为赵日新，现任编辑为王正刚、高晓虹、张世方、黄晓东，曾任编辑还有张燕来、高海洋、王莉宁。

该刊《发刊词》说：“我们编辑的《语言教学与研究》，主要内容是：开展对外国人进行汉语教学的理论研究；针对汉语作为外语教学的特点与难点，进行语音、词汇、文字、语法教学的研究；汉语同其它外语的比较研究。同时还刊登汉语，特别是现代汉语研究，外语教学与研究，作家作品语言研究等文章。”几十年来，办刊方针基本维持不变。最近几年，我们明

十年磨一剑·热烈庆祝北京语言大学语言研究所成立十周年



《语言教学与研究》创刊三十周年

确立了本刊主要发表以下三方面的论文：

（1）语言教学研究，以对外汉语教学研究为主，也包括其他语言（如英语）教学中的普遍性问题的研究。

（2）语言本体研究，以现代汉语语法、词汇、语音、文字研究为主，也包括语言学理论研究，与现代汉语有关系的汉语史研究，与语言学理论有关系的方言或少数民族语言研究等。

（3）语言应用研究，纯语言本体研究和语言教学研究以外的，与语言应用、语言生活、语言文化等方面有关的研究。

《语言教学与研究》是我国语言学界创刊时间较早、历史较长的一份学术刊物。迄今已刊载了约2000篇学术论文，内容涉及对外汉语教学研究、语言习得研究、语言测试研究、对外汉语教材研究、外语教学与研究、汉外语言对比研究、汉语言文字研究、语言文字应用研究、社会语言学研究、语言与文化研究等领域。上千名中外学者先后在《语言教学与研究》上发表了自己的研究成果，共同促进了学术的繁荣发展。其中，我国老一辈著名语言学家赵元任、王力、吕叔湘、朱德熙等先生都曾在《语言教学与研究》上发表过多篇学术论文，为我们留下了宝贵的学术财富；同时，不少年轻人通过在《语言教学与研究》上发表自己的处女作，迈入了学术殿堂。



《语言教学与研究》创刊三十周年

在广大作者和读者的大力支持下，在几代主编和编辑人员的共同努力下，《语言教学与研究》已经发展成为我国语言学界一份具有高水平、高质量和重要影响力的学术刊物，深受专家的好评和读者的喜爱，在国内外具有广泛影响。在历次全国中文核心期刊评选中，《语言教学与研究》均在同类刊物中名列前茅。据清华大学编《中国学术期刊综合引证报告（2008版）》，《语言教学与研究》杂志的“影响因子”为0.944，在语言文字类期刊中列第二位。据中国知网“中国引文数据库”，《语言教学与研究》的“总被引频次”为15816次，近十年（1999—2008年）的“H指数”为35，这两项重要指标在语言文字类期刊中均列第一位。



研究生培养

语言所自成立以来，一直招收语言学及应用语言学、汉语言文字学两个专业的硕士生和博士生。迄今为止共招收硕士生57名，博士生38名，已有40人获得硕士学位（其中外国学生4名，香港学生3名，澳门学生2名），26人获得博士学位（其中外国学生2名，澳门学生2名）。其中张世方为北京语言大学第一批博士毕业生，波兰学生帕维尔在北京语言大学获得学士学位以后，又接着攻读了硕士和博士学位，成为第一个在中国连续获得三级学位的外国人。

语言所在培养研究生的过程中，特别注重锻炼学生的田野调查和语料分析能力，每年都组织学生赴外地进行汉语方言、少数民族语言的实地调查工作。同时，重视吸收学生参与像“汉语方言地图集”这样的重大课题的调查研究工作，在课题研究中提高研究能力。由语言所毕业的学生大多具有较强的敬业精神和责任心，具有脚踏实地，吃苦耐劳的工作作风和扎实严谨的学风。毕业生中已有一人的博士论文出版后获得中国社会科学院青年语言学家奖（郭风岚《宣化方言及其时空变异研究》），另有一人的博士论文入选北京市优秀博士学位论文（王莉宁《汉语方言声调分化研究》），这是自北京市优秀博士学位论文设立以来入选的唯一一篇语言学类论文，也是当年中国语言文学一级学科中唯一一篇入选的论文。最近几年，每年都有语言所在读博士生在《中国语文》、《方言》等重要学术刊物上发表学术论文。

语言所教师开设的研究生课程主要有：国际音标和语言调查，汉语方言学，汉语音韵学，音韵与方言，社会语言学概论，



社会语言学和地理语言学专题研究，汉语方言专题研究，方言学方法，语言学论文研读和写作等。除了研究生教学以外，语言所教师也经常为其他学院开设有关课程和学术讲座。

学术活动

语言所成立以来，开展了丰富多样的学术交流活动。其中以“首届中国社会语言学国际学术研讨会”和“首届中国地理语言学国际学术研讨会”最为重要。

自1992年以后，中国社会语言学的大型学术交流活动一直处于停顿状态。社会语言学是语言所的主要研究方向之一，也是语言所的博士生招生方向。因此，语言所积极推动社会语言学的学术交流活动。2002年9月7—9日，由北语语言所发起，由北京语言大学和香港中文大学吴多泰中国语文学研究中心联合主办的“首届中国社会语言学国际学术研讨会”在北京语言大学举行。参加会议的代表约70人，分别来自美国、荷兰、日本、越南等国家和中国大陆、香港、澳门、台湾地区，其中海外代表占三分之一。社会语言学创始人之一John J. Gumperz（约翰·甘柏兹）教授应邀参加了会议，并做主题报告。本次会议开启了中国社会语言学研究领域的国际学术交流活动，“中国社会语言学国际学术研讨会”迄今已连续举办了七届。在曹志耘等人的努力下，还成立了中国社会语言学会，创办了《中国社会语言学》杂志（已连续出版15期），曹志耘担任创会会长和创刊主编。



地理语言学是语言学的重要分支学科，迄今已有100多年的历史。在我国的学科分类中，地理语言学也是语言学下面的二级学科。但由于种种原因，该学科在我国一直未能得到充分的发展。《汉语方言地图集》的出版，为我国地理语言学的学科建设和与发展奠定了一个坚实的基础，极大地提升了我国地理语言学的研究水平。为了推动我国地理语言学的发展，2010年11月21—22日，由北语语言所发起，由北京语言大学和日本金泽大学联合主办的“首届中国地理语言学国际学术研讨会”在北京语言大学举行。参加本次会议的代表共60人，分别来自日本、美国、俄罗斯和中国大陆、香港、台湾。数十名在读博士生和硕士生列席旁听了会议。会后将编辑出版论文集《汉语方言的地理语言学研究》，第二届学术研讨将于2012年举行。



上述学术活动为推动中国社会语言学和地理语言学的学科建设和发展做出了重要贡献。

科研项目

除了上述工作以外，语言所研究人员还承担了一批科研项目，例如：曹志耘“中国语言普查论证报告——汉语方言”（国家语言文字应用“十一五”重点科研项目），曹志耘“汉语方言语音调查表和调查规范”（国家语言文字应用“十一五”科研项目），曹志耘“有声数据库（国家库）建设一期”（国家语言文字应用“十一五”重点科研项目），曹志耘“中国方言文化典藏：先期研究和试点调查”（北京市优秀博士学位论文指导教师人文社科项目），赵日新“徽语研究”（新世纪优秀人才支持计划项目），赵日新“安徽方言研究丛书”（安徽省语言学会项目），黄晓东“钱塘江流域的九姓渔民方言——濒危方言个案研究”（教育部人文社会科学青年基金项目），等。出版发表了一批研究成果，例如：曹志耘《南部吴语语音研究》（商务印书馆2002），曹志耘《诸城方言志》（第二作者，吉林人民出版社2002），曹志耘《走过田野——一位方言学者的田野调查笔记》（商务印书馆2010），曹志耘编《中国语言资源有声数据库调查手册·汉语方言》（商务印书馆2010），赵日新《绩溪方言词典》（江苏教育出版社2003），张维佳《演化与竞争：关中方言音韵结构的变迁》（陕西人民出版社2002），高晓虹《北京话入声字的历史层次》（北京语言大学出版社2009），高晓虹《章丘方言志》（齐鲁书社2011），张世方《北京官话语音研究》（北京语言大学出版社2010），高晓虹、张世方、张燕来《汉语官话方言研究》（合作，齐鲁书社2010），刘晓海《远程对外汉语教学评价研究》（第二作者，语文出版社2007），等。十年期间，语言所研究人员在《中国语文》、《方言》、《语言教学与研究》、《民族语文》、《语言研究》、《语文研究》、《语言科学》等CSSCI来源刊物上发表论文81篇（其中《中国语文》13篇），在《中国语学》、《中国语文研究》等国外、境外学术刊物上发表论文14篇。其中张维佳《演化与竞争：关中方言音韵结构的变迁》获得北京大学王力语言学奖，曹志耘先后获得教育部全国高校优秀青年教师奖，入选新世纪百千万人才工程国家级人选，赵日新先后入选教育部新世纪优秀人才支持计划和新世纪百千万人才工程国家级人选。

十年风雨，十年磨剑。10年前，我们义无反顾地选择了激流勇进。10年里，有多少日子在野外奔波辗转，有多少节假日在办公室里挥汗如雨；10年里，经历了难以承受的焦虑和压力，也收获了不可多得的喜悦和成功。语言所已经从一个咿呀学语的婴儿，长成充满活力的少年。然而，它还是很稚嫩，相对于许多“百年老店”，语言所走过的十年，还只是漫长生命乐章中的短暂一节，未来的道路是坎坷的。愿各级领导和学界前辈能够一如既往地支持它、爱护它，愿语言所同仁能够同舟共济，再创辉煌。

十年，这是一个总结的时刻，也是另一次蜕变的起点。揣着信心，怀着感恩，我们再上路。永远在路上，处处是征程……

柳暗花明致友人

阎纯德



昨天晚上,你深更半夜的长途电话,让我久久不能入睡。我知道,现在你心里有个暂时无法解开的“死结”。但是,这个“结”必须解开,否则这个黑暗的家伙会真的让你在如此魂不守舍的“死心眼”里跨掉。你说“我要退了,就是说我要死了,我的人生就要划上句号了。”你还说:“当初爹娘生我的时候并不知道还有退休这一说,更不知道还有死亡这回事;如果知道,我会恳求爹娘别让我出生了,放我一把,好让我在‘无’中永生!”

你的话真让我毛骨悚然。我怕你出事,所以我才给你女儿打电话,让她安慰你。我不否认,对许多人来说,“退休病”是一种慢性病,在退休关隘,几句好听的话是很难治愈的。这确实是人生的一次重要转折。这一关,有的人在游山玩水或翩翩舞影中轻松过去,有的人却如攀登喜马拉雅山那样艰难,这一关就是过不去。每年12月是个“退休节”,正好退休的这个月也是我的生日;生日嘛,就是生命的开始。你看,我又有了第二次生命,因此我也就有了另一种思维和另一种生活。我不是英雄,对于退休我也不像娶媳妇那样开心,说心里话,我已经做了三年的思想准备之后才有了今天的心态和状态。当时,眼看着我的朋友、我的同事都从学校的“教授榜”上除名时,我心里不是滋味,当时并不因为没有我而感到安慰。当年我和这些“战友”为了事业上的“伟大”目标曾经一起幻想过、理想过、同生死地战斗过,我们心里只有国家、事业和学校。我们是稀粥伴着咸菜像牛一样去耕耘、拓荒的一代。我知道,你也一样,你也艰苦卓绝地奋斗过,不过你们的学校名气大,你的学术成就大,你是国内外影响较大的学者教授,也许就是这个原因,你的失落似乎要比我们更深重一些。不管怎么说,我们都有艰苦而壮丽的人生!想到这些,在我那些朋友退休的当儿,我就想不通;60岁,对人文科学的专家学者来说,不是到了巅峰,而是刚刚开始,刚刚成熟,无论是人生经验的积累,或是理论上的修炼,都正处于人生的最佳阶段。可是,就在这个时候,在你要出大成果的时候,就被悲哀地“自伤”于前线……

我说这些话,是在试图安慰你,但我知道不一定能够说服你,我安慰你,我的话不可能像钥匙,一下子能打开你的心锁。不过,我想告诉你一位叫Becca的朋友转告给我的一个故事,我希望这个故事成为一把钥匙,促使你明白人生的另一个道理。故事说,有个女学生,由于失恋,她痛不欲生,轻生的念头像一座大山几乎把她压倒。在想自杀的那一刻,她偶然看到一首小诗,诗里说:“不是路走到了尽头,而是该转弯了。”没想到这句诗竟成了她的救星,这句诗使她豁然开朗,

再找条更美好的路走!”这等掷地有声的语言,你不能不暗自叫好。

我给你转述这个故事,不知道对你是否有用。我觉得它令我心明眼亮,让我看到眼前斑斓的风景正在幻化出人生的美丽。

昨天深夜,在我感觉到你的心因为退休而“哭泣”的时候,在我为你的思想徘徊在暗夜之中的时候,在我被你那种执著而虔诚地呼唤贡献权利所感动的时候,我流下了眼泪。我知道,你不是为了什么争气或好强,你是为了贡献。其实,服役也罢,退役也罢,都有贡献的天空,而且“退役者”不一定就比“服役者”贡献小。北大的乐黛云、严家炎、谢冕、钱理群等这些教授都退了,但是他们还在耕耘,他们的光辉仍然照耀着学术界。

社会上流传着这样一幅对联:“早退晚退早晚退,早死晚死早晚死”,这对联当然充满了智慧,其中既有对于生命的执著留恋,也有对人生如此匆匆的无奈感慨。古人把时间比作光阴似箭,或是白驹过隙,都是对时间和生命的惋惜。人生的确太匆忙,就像搭乘飞机从北京到天津,似乎飞机还没有真正飞起来就该降落了。生活就是这样,生命就是这样,但关键是如何让生命充实,让人生具有价值。我现在想通了一个问题:中文系科班出身的人,哪一个不曾梦想当作家呢?而现在人家了解你关心你,所以给你“你我”一个千载难逢的“机遇”——“你我”可以当“坐家”(作家)、“钻家”(专家)了,而且是真正的“专业”作家和专家!“你我”有的是时间,我们可以不受干扰地自由呼吸,“坐”在“家”里写社会,写人生,因为每个人都是一个真实的历史,我们想说什么就说什么,尽情地倾吐人生的喜怒哀乐,书写自己的所见所闻所思所想所感。

想到这儿,你不觉得从“服役”的岗位上下来,从万马奔腾的竞赛场上下来,自己不是变得更有自由更潇洒了吗?当自己在人生的中途重新划上一条起跑线,你不觉得前面更加海阔天空吗?悲壮地“退一步”,实际上我们可以豪迈地进两步;“退”也是出发,从零的起点,再造一个奇迹。峰回路转,前面春风拂面。我这些话,是想把你逗乐,让你做个快乐君子,忘记黑夜,其实我们并不孤独和寂寞。

你知道我不喝酒,但是我家有酒——二锅头、汾酒、竹叶青、酒鬼和茅台,还有威士忌、拿破仑、XO几种洋酒;我知道你是半个酒鬼,什么时候来我家吧,你可以对酒当歌,以酒浇愁,我愿舍命陪君子,也来个一醉方休,让酒融化你的“死结”,让你一起涅槃再生。

长空古道夕阳红,孤雁结伴再远征。我们转过弯,就有了新生……

我与中国的故
事

汉

语

速

成

学

院

胡

伊

琳

(德)

国

我的梦想

汉语进修学院 爱德华(墨西哥)

梦想是什么?

梦想是尚未实现的,实现了就不再是梦想。有了梦想就会尝到真正的生活价值和乐趣,会有美好的滋味,也可能会有酸甜苦辣,但无论如何都是值得享受的过程。

每一个人都有梦想,每一个人的梦想都不一样。在不同环境、不同岁月里,人们总是有着不同的行为和思想,但是人们对梦想都有着同样的坚定与追求。

自古以来,世界见证了许多种梦想,虽然许多遥不可及,但是通过点点滴滴的努力,最终梦想成真。

墨西哥两百年以前梦想成为了一个自由国家,中国三十多年以前也梦想成为了一个发达的国家,可能这些梦想还没成为现实,不过如果我们每天努力工作,有一天这些梦想一定会实现。

正如世界的梦想一直都在变化,我的梦想随着岁月流逝也慢慢改变了。记得四、五岁的时候,妈妈曾经问我:“长大了,你想做什么?”我当时说:“我想当建筑师!”到了八、九岁的时候奶奶问我同样的问题,我回答她:“我想当律师。”

在我十二岁的时候,爷爷又问我这个问题,我回答他,我想当医生。一眨眼我都是22岁的男人了,我现在的梦想也与小时候的不一样了,可以说有些梦想已经成为了现实,同时我也迎来了新的梦想。如果现在有人再问我:“你的梦想是什么?我会毫不犹豫地告诉他,我的梦想是有一天我能把汉语说好,然后让

“……那不是我所熟悉的凤顺姐姐的眼神。怎么说呢,那里好像包含着无论怎样被揉搓也依旧傲然的自尊心,也似乎透着临过绝境的人才会有的达观。通过那眼神,我感觉到了凤顺姐姐已经是离我很远很远的人了,好像姐姐已经完全渡过了某条河……但我采取的却是退后一步的态度。”

凤顺姐姐渡过了某条河抵达彼岸,而“我”仍在此岸。诚如佛教所言,彼岸是“涅槃”,此岸是“生死”,彼岸的人已从无常世事中解脱出来,变得乐观、坚强;而此岸的人还在人生的烦恼中迷惘和挣扎。读罢韩国作家孔枝泳的作品《凤顺姐姐》,掩卷沉思,心中五味杂陈。是什么使一部笔触温情细腻,娓娓道来的作品拥有如此强烈的直指人心的力量?也许答案就在于“此岸”与“彼岸”之间的“距离”。

故事在已入到中年的“我”的回忆里逐步展开。凤顺从小被遗弃,继而又从虐待她的教会执事家出逃,来到了“我”家。名义上是养女,实际上在家帮佣,主要是照看“我”。没有受教育,经历过失败的初恋,在“妈妈”的催促下相了亲,嫁了人,很快生下儿子,又马上经历了丧夫之痛。不再年轻,也无美貌,也并无财产的她在高速发展的社会里迅速坠落,处境更加艰难,生活一落千丈。然而她还是满含着希望,即使一次被利用,却还是执着地相信他人。

“此岸”与“彼岸”贯穿在波澜不惊的情节里,“距离”显得愈发清晰。

若说得到的爱,此岸荼蘼,彼岸无花。作者以女性作家特有的细腻笔触,塑造了一系列丰满的人物形象。“妈妈”将凤顺从绝境中拯救出来,给予了她一丝人生未曾体味过的温暖;然而却正是这样一个曾经十分能体会穷人心境的“妈妈”,将凤顺与其他亲生儿女区别对待,她的不信任顺势将凤顺推向初恋的悲剧……当“妈妈”没有履行诺言送凤顺进学校,也不准凤顺和大家乘车同游,更因为不信任甚至搜身,“我”口口声声唤作姐姐的凤顺和“我”这个亲生女儿的差距

此岸与彼岸

—读长篇小说《凤顺姐姐》

外国语学院韩语专业 罗亦青

便再清楚不过了。正如哲学家普罗提诺所说:“人的一半是天使,另一半是魔鬼”,读者虽然为凤顺得到的待遇愤懑不平,但也怪罪不了任何人——区别亲疏远近是人类的天性啊。大约作者想要传达给我们的感情里,也包含了深深的无奈。暂且不上升到“人的两面性”这种辩证法的高度,“妈妈”这样一个既爱看言情小说的文艺女青年,又常常市侩地盘算着的鲜明人物,仿佛就是我们自己的母亲或是邻家的大婶的传神写照。

作者从一个不谙世事又略微早熟的孩子——“我”的视角出发,揭示许多令成年人感同身受的道理:“生活中到



底需要多少的离别,就算不是本意,究竟得犯多少罪,得让多少生命陷于绝境,得无视多少处在生死关口生命的呼喊,即使那不是本意——我不知道这一切能不能仅凭‘我真的不知道’这一句得到宽恕。”——一道门将误食鼠药的小狗和“我”隔开,任凭小狗如何哀嚎,“我”在“妈妈”的教育下选择了无动于衷;一条看不见的河将凤顺姐姐和“我”、“妈妈”分开,无论凤顺的境况如何糟糕,百般求助,大家都视而不见听而不闻。“距离”还横亘在“我”和其他孩子之间。当“我”想融入集体和他们一起玩耍时,却因为是“房东家丫头”遭到了排斥和戏弄。“我”的哥哥姐姐们已经吸取经验,只和补习班的孩子们玩。看似这只是孩子之间发生的普通小事,然而当他们长大了,“我”和哥哥姐姐们生活优越,结交的也是精英阶层的朋友,和那些底层人民自然会有不可弥合的隔阂。当然,同时作者也不忘描写“美子姐姐”和“凤顺姐姐”这样出身相似的女孩之间的惺惺相惜。由于贫穷,她们成为家庭的负担,不曾从父母那里得到温暖,只得小小年纪就外出求生。她们为爱情的悲剧落泪,那泪水里何尝不包含对于不幸命运的嗟叹。

除了人和人之间的距离,从大背景来看,地域之间,国家之间,文化之间也存在着不可小觑的“距离”。彼岸是在“爸爸”的描述中十分优越的美国,此岸是我们生活的第三世界国家。大洋彼岸不只是地理位置的指称,也是精神生活与物质生活的一种终极标准。二战后新的世界格局形成,似乎“彼岸”是不容置疑的,而传统的“此岸”在逐渐成为落后的代名词。通过“妈妈”在家极力宣扬像西方人一样吃面包,亚洲最大的休闲场所在汉江口建起等细节,不难窥见此岸在逐渐漂流向彼岸时所产生的文化碰撞和尴尬。从首尔六十年代的阿岘洞山坡居民区,到高大的韩式房屋,再到楼房,“我”家每隔几年便搬家的过程也从侧面体现了那一时期韩国的飞速发展。作者自视是第三世界国家

我第一次来到中国的时候是1982的夏天,在上海的华东师范大学上暑期汉语课。那时我才20岁,在加拿大的维多利亚大学刚读完一年级的中文课。由于维多利亚大学和华东师大建立了“姊妹关系”,所以每年会分别选送两个同学到对方大学读一年的书。1984年我获得了这个机会,再次来到了中国留学。

那一年过得非常愉快,我跟十二个日本同学一起上课,我们一方面在课堂上认真地学习,同时利用假期参观了很多地方。一放假我们就出去旅游,几乎跑遍了中国的东南西北。

30年以前的中国跟现在有什么不同,给我留下怎样的印象呢?那时中国刚开放几年,外国人不多,我们几个白皮肤的外国同学走在路上,常常引起中国人的好奇心,特别是我这个个子高的女同学,更是少见。同时,中国人和他们的生活及经历也让我们非常感兴趣。首先我记得尽管中国人很多,但是跟我们西方人的生活节奏相比,他们的生活节奏比我们慢多了,惬意多了。这是因为那时候的中国没有现在这样开放和发达,街上没有霓虹灯广告牌,路上除了无穷无尽的自行车;好多公共汽车和少数几辆出租汽车以外没有其他私家车。给我留下特别深刻的是,有时候我们几个同学晚上一起在安静的马路上一边骑自行车一边唱歌,非常享受。人们穿的衣服非常朴素,男的大部分都穿中山装,颜色也比较暗。我当时也给自己买了一件中国特色的夹克衫,但是回国以后就再也没有机会穿了。

那时候的中国商品供应非常有限。同时,因为政府的政策规定,在任何商店买东西的时候不能随便要什么就拿什么,应该先向柜台后面的售货员说明你想要的商品,服务员才会拿给你。有时赶上售货员的态度不太好,还会给顾客脸色看。高兴就拿给你,不高兴就很不耐烦的丢给你。外国人一般可以在专门接待他们的“友谊商店”买东西,用“外汇券”付款。老实说我们几个外国同学不少次在“黑市”也换了人民币,一百块外汇券可以换成两倍的人民币。当然,现在外汇券早就取消了,外国人也跟中国人一样可以在任何商场消费,没有限制了。1984年的上海,只有几个小小的自选商场,而现在的北京,到处是高楼大厦,商场林立,商品应有尽有,简直是比国外还国际化!

住在中国给我最深刻的印象就是中国人的热情。一旦跟中国人交上朋友,这种友谊就非常牢固。在80年代初期,在中国交朋友并不是那么简单的事情。当时,中国学生和留学生严格分开,我们住在留学生宿舍,在留学生食堂吃饭,所以好不容易才能交个中国朋友。幸运的是,我一到上海,就认识了跟我年龄和个子差不多的一个女同学,我们非常合得来,经常一起出去玩,有很多共同的话题,我还在她家住过好几次呢。后来,她去了美洲留学,我们现在还经常联系。

离开了中国几年以后,我继续读研究生。为了研究一个中国青年作家,需要搜集材料,所以我1991年又来到了中国。在上海图书馆,在我的一个中国朋友的帮助下,找到了不少相关的刊物。那时的中国已经开始飞速的变化,但是电脑、手机等电子产品几乎没有,可是在西方已经开始流行起来了。

五年以前,我在加拿大认识了一些新的中国朋友,再一次激起了我对中国文化和语言的兴趣,我强烈地感觉到:如果就这么随便地放弃我以前那么辛苦学到的中文,实在太可惜了!所以从那个时候起,我又慢慢地开始研究起了中国文化语言。其实,当我因为工作的原因停止了跟中国文化接触的时候,我心里一直很清楚,我不会放弃我跟中国的联系,只不过是暂时把我那方面的知识“冷藏”起来了!

五年以前“解冻”的时间终于到了,从此以后,我几乎每天晚上,一有空就看中国的电视连续剧,不管是历史片,还是当代故事片,我都看了很多。因为那些连续剧的篇幅长,并且下面还加上了中文字幕,因此对我这个老外来说非常有帮助。去年突然有了一个可以去中国读书的机会,我特别兴奋。我想提前安排好自己学习和生活,计划到中国去踏踏实实地读半年书。为了重新准备我的学生生活,我又开始读中文书籍,关注网上的博客,也听了不少播客,学到了当代中国的流行新词汇。比如“博客”、“播客”等,这两个词八十年代根本没有。还有“给力”、“雷人”这样的网络词汇也都是最近才出现的。总的来说,我越学中文越感到有意思!我这次能抽出半年的时间,来到北京,重返校园,是非常难得的机会。能在北语的中文速成高级班跟同学们一起学习,我感到非常荣幸。

30年过去了,中国发生了翻天覆地的变化,中国在各个方面有了不可思议的发展,特别是在物质方面,但是我最感动的还是——中国在变,北京在变,但是,一直不变的就是中国人的精神和热情。



蓝眼睛看中国

成长起来的知识分子,在侧面叙述时代变化的同时,也将韩国六十年代知识分子阶层的心声抒发得淋漓尽致。

《凤顺姐姐》这部作品的独特之处在于,凤顺的境遇虽然悲惨,但绝不是悲剧的主角,她的故事是凌驾于悲剧之上的。描写女性悲剧的作品数不胜数,那些悲剧的女人不外乎既是无爱家庭的产物,又是制造无爱的家的魔头,抑或是被现实生活和感情折磨得奄奄一息,郁郁而终,不得不向命运屈服。这与跨过痛苦的河流到达彼岸的凤顺是不同的。我们固然可以说凤顺的不幸是由她一次次盲目相信别人,不吸取教训而导致的,但是,这何尝不是她的可贵之处呢?正如艾佛列德·德索萨的诗写的那样——“去爱吧,就像从来没有受过伤害一样”。另一方面,凤顺虽然贫穷,但她扮演的一直是给予者的角色,给予哭泣的孩子安慰,给予落魄的男人照顾,即使只有一块猫眼糖,她也会笑着与人分享。

至于造成凤顺的不幸的根本原因,思索良久,也许只有引用沈从文评论秀秀的那句话最为贴切——“一切充满了善,然而到处是不凑巧,因之朴素的善终难免产生悲剧”。勤劳善良,温柔坚强的凤顺姐姐最终没有过上幸福美满的日子,让读者在扼腕叹息的同时,不免陷入宿命论的揣测中。